

Bruxelles, 15.4.2015  
COM(2015) 152 final

ANNEXES 1 to 2

## **ALLEGATI**

**alla proposta di  
decisione che l'Unione europea deve adottare in merito all'adozione di una decisione del  
comitato congiunto UE-EFTA relativa ad un regime comune di transito e di una  
decisione del comitato congiunto UE-EFTA sulla semplificazione delle formalità negli  
scambi di merci per quanto riguarda gli inviti all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia  
ad aderire a queste convenzioni**

## **ALLEGATO 1**

**alla proposta di**

**decisione del Consiglio sulla posizione che l'Unione europea deve adottare in merito all'adozione di una decisione del comitato congiunto UE-EFTA relativa ad un regime comune di transito e di una decisione del comitato congiunto UE-EFTA sulla semplificazione delle formalità negli scambi di merci per quanto riguarda gli inviti all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia ad aderire a queste convenzioni**

**Proposta di decisione n. .../2015 del comitato congiunto UE-EFTA sul transito comune con riguardo all'invito rivolto all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia ad aderire alla convenzione relativa ad un regime comune di transito**

IL COMITATO CONGIUNTO,

vista la convenzione del 20 maggio 1987 relativa ad un regime comune di transito<sup>1</sup> ("la convenzione"), in particolare l'articolo 15, paragrafo 3, lettera e),

considerando quanto segue:

- 1) La promozione degli scambi con l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia sarebbe agevolata da un regime comune di transito per merci trasportate fra l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia e l'Unione europea, la Repubblica d'Islanda, il Regno di Norvegia, la Confederazione svizzera e la Repubblica di Turchia.
- 2) Al fine di instaurare tale regime è opportuno invitare tale paese ad aderire alla convenzione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

### Articolo 1

In conformità all'articolo 15 *bis* della convenzione, l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, è invitata ad aderire alla convenzione a decorrere dal 1° giugno 2015.

### Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a,            2015,

Per il comitato congiunto

Il presidente

---

<sup>1</sup> GU UE L 226 del 13.8.1987, pag. 2.

## ALLEGATO 2

### Progetto di

**proposta di decisione n. .../2015 del comitato congiunto UE-EFTA sulla semplificazione delle formalità negli scambi di merci con riguardo all'invito all'ex Repubblica iugoslava di Macedonia ad aderire alla convenzione relativa alla semplificazione delle formalità negli scambi di merci**

IL COMITATO CONGIUNTO,

vista la convenzione del 20 maggio 1987 relativa alla semplificazione delle formalità negli scambi di merci<sup>2</sup> ("la convenzione"), in particolare l'articolo 11, paragrafo 3,

considerando quanto segue:

- 1) Gli scambi di merci con l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia sarebbero agevolati dalla semplificazione delle formalità da applicare agli scambi di merci fra tale paese e l'Unione europea, la Repubblica d'Islanda, il Regno di Norvegia, la Confederazione svizzera e la Repubblica di Turchia.
- 2) Al fine di conseguire tale agevolazione è opportuno invitare l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia ad aderire alla convenzione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### Articolo 1

In conformità all'articolo 11 *bis* della convenzione, l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, è invitata ad aderire alla convenzione a decorrere dal 1° giugno 2015.

#### Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a,            2015,

Per il comitato congiunto

Il presidente

---

<sup>2</sup> GU UE L 134 del 22.5.1987, pag. 2.